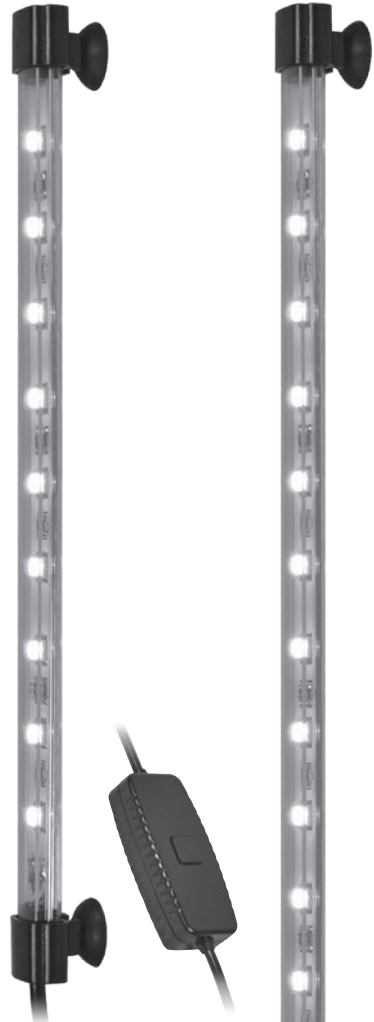




IP68



| Technical specifications | Multi LED Stick 20 | Multi LED Stick 40 |
|--------------------------|--------------------|--------------------|
| Voltage | DC 12 V/50 Hz | DC 12 V/50 Hz |
| Power | 2 Watt | 4 Watt |
| LEDs | 9 pcs | 18 pcs |
| Length | 200 mm | 400 mm |



GB - Warranty conditions

This warranty is valid for 2 years on materials and incorrect construction. Only units with a fully filled in warranty slip and official till receipt showing date of purchase will be considered. You must supply the entire unit with accessories in the event of a warranty claim. We will inform you on receipt whether the unit will be repaired or replaced. We accept no responsibility for damage as a result of incorrect use of the unit. Breakages of parts not due to defects ex factory are not covered by this warranty.

D - Garantiebedingungen

2 Jahre Werksgarantie auf Material- und Montagefehler. Nur Geräte mit vollständig ausgefülltem Garantieschein und Kaufbeleg mit Kaufdatum fallen unter die Garantie. Das Gerät ist jeweils komplett mit Zubehör einzureichen. Wir entscheiden bei Erhalt, ob das Gerät repariert oder ausgetauscht wird. Wir haften nicht für Schäden infolge des (unsachmäßigen) Einsatzes des Gerätes. Bruchschäden an Teilen durch Eigenverschulden sind von der Garantie ausgeschlossen.

F - Conditions de garantie

2 ans de garantie d'usine sur les vices de matériau et de fabrication. Seuls les appareils accompagnés d'un certificat de garantie dûment rempli et d'un bon de caisse officiel avec la date d'achat entrent en ligne de compte pour la garantie.

Vous devez toujours présenter l'appareil complet avec tous les accessoires à la garantie. Lors de la réception, nous déterminons si l'appareil doit être réparé ou remplacé. Nous rejetons toute responsabilité pour tout dommage consécutif à l'utilisation ou à l'utilisation erronée de l'appareil. Les bris de pièces de votre faute ne tombent pas sous le coup de la garantie.

NL - Garantievoorwaarden

2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en montagefouten. Alleen apparaten met een volledig ingevuld garantiebewijs en een officiële kassabon met aankoopdatum komen voor garantie in aanmerking. U dient het apparaat altijd volledig met alle toebehoren voor garantie aan te bieden. Wij bepalen bij ontvangst of het apparaat wordt gerepareerd of vernieuwd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik of door verkeerd gebruik van het apparaat. Breuk van onderdelen door eigen schuld valt niet onder de garantie.

GB - Recycle information

The symbol of the barred bin printed on the product means that it must be collected separately from other rubbish when it will not be anymore in use. The user, at the end of the life of the product, will have to bring it to a proper rubbish collection centre for electric and electrical devices. Alternatively he can return the used product to the seller at the moment he buys a new unit, but only in proportion 1 to 1. A differentiated refuse collection is environmentally friendly and it helps the recycling of the materials, any other collection procedure is unlawful and will be subject to the law in force.

D - Informationen zum Recycling

Das Kennzeichen auf der Verpackung bedeutet, dass es getrennt von normalem Müll gesammelt werden muss, wenn das Gerät nicht mehr nutzbar ist. Wenn das Produkt kaputt ist, soll der Besitzer es zu einem Sammelpunkt für elektrische Haushaltgeräte bringen. Oder wenn der Besitzer ein neues Gerät kaufen möchte, kann das Altgerät beim Verkäufer hinterlassen werden; nur 1 zu 1 austauschbar. Getrenntes Sammeln ist umweltfreundlich und hilft, alte Materialien neu nutzbar zu machen. Jede andere/sonstige Weise der Verwertung ist nicht Rechtes.

F - Information de recyclage

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'appareil doit être recyclé. L'utilisateur, à la fin du vie de l'appareil, doit le ramener à son revendeur qui doit lui le remettre à une centre de recyclage des appareils électrique. Le recyclage est obligatoire et important pour l'environnement, ne pas recycler peut être puni par la loi.

NL - Recycling informatie

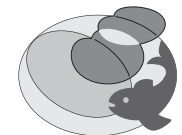
Het symbool van de afvalbak geeft aan dat het product (als het niet meer wordt gebruikt) niet in de afvalbak mag. Maar dat het op de speciaal hiervoor ingerichte milieustraat/containerpark moet worden aangeboden voor recycling. Ook kunt u het product, op het moment dat u een soortgelijk product koopt, achterlaten bij het verkooppunt. Dit mag alleen op basis van 1 op 1. Door recycling kunnen grondstoffen weer opnieuw gebruikt worden, dit zorgt voor minder afval en is goed voor het milieu. Elke andere manier van afvalverwerking m.b.t. dit product is strafbaar.

Dealer stamp/Händlerstempel/Tampon du magasin/Dealerstempel:

Date of purchase/Kaufdatum/Date d'achat/Aankoopdatum:

...../...../ 20.....

Always keep proof of purchase, without a purchase note no warranty!
Bewahren Sie den Kassenbon immer auf; ohne Kaufbeweis keine Garantie!
Toujours garder le bon d'achat, sans bon aucune garantie!
Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder bon geen garantie!



AQUADISTRI

Produced in China for:

www.aquadistri.com

Vlietweg 8, NL-4791 EZ Klundert The Netherlands

05-2019-MH

Multi LED Stick 20 and 40 Underwater LED lighting

User manual
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

GB - SuperFish Multi LED Stick 20 and 40

Safety

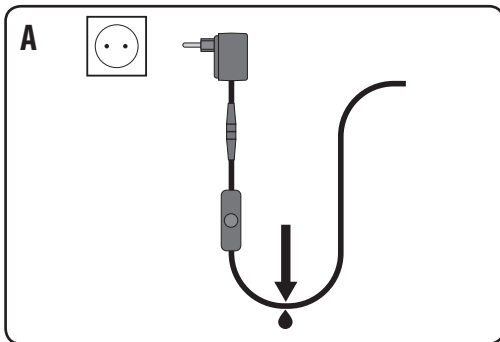
- Read this manual carefully before usage.
- Only suitable for indoor use.
- Ensure voltage shown on the label match to the mains supply voltage.
- Ensure that water cannot reach the socket, ballast, switch and cable connector (A).
- The Multi LED Stick can be installed under water, maximum depth is 1 meter (B).
- Always dry your hand before doing any jobs on the LED lighting or operating the switch.
- Only plug into mains after the LED lighting is installed.
- Unplug or switch off all appliances in the aquarium before carrying out maintenance.
- If overpowered, the ballast can be replaced, buy a replacement ballast at your dealer.
- In the event of damage to the unit, cord or plug, do not use the unit and return the unit to your dealer for repair or recycling.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

Installation

- Suitable for use above and under water, attach the LED stick to the aquarium glass by using the suction cups.
- Choose the light colour of your preference by pushing the switch. You can choose 7 light colours (red, green, blue, yellow, purple, light blue and white).
- Hold the switch for 3 seconds for the demo mode, this will show all the different light colours one by one.

Maintenance

- Regular cleaning with a moist cloth will improve life time and light output.
- The LEDs can not be replaced, once the LEDs stop burning the whole unit needs to be replaced.



D - SuperFish Multi LED Stick 20 und 40

Sicherheit

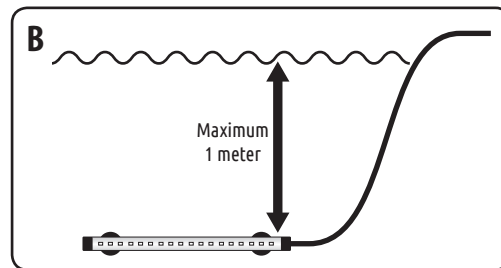
- Lesen Sie vor Gebrauch diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
- Ausschließlich zur Verwendung im Haus geeignet.
- Überprüfen Sie, ob die Stromspannung auf dem Aufkleber mit der Spannung des Stromnetzes übereinstimmt.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckdose, Trafo, Schalter und Kabelstecker gelangen kann (A).
- Die Multi LED Stick kann unter Wasser installiert werden. Die maximale Tiefe ist 1 Meter (B).
- Vor der Wartung der Beleuchtung oder Bedienung des Schalters unbedingt die Hände trocknen.
- Den Stecker erst nach der Installation in die Steckdose stecken.
- ACHTUNG: Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten alle Geräte im Aquarium ausschalten und Netzstecker ziehen.
- Wenn man das Vorschaltgerät überlastet, muss es ausgetauscht werden. Kaufen Sie ein neues Vorschaltgerät bei Ihrem Händler.
- Im Falle von Schäden an Gerät, Kabel oder Stecker das Gerät nicht mehr benutzen und zur Reparatur zurück zu Ihrem Händler bringen oder zur Entsorgung dem Recycling zuführen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung darf nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Installation

- Geeignet für über und unter Wasser. Befestigen Sie den LED-Stick mit den Saugnäpfen am Aquariumglas.
- Sie wählen die Lichtfarbe durch Drücken des Schalters. Sie können aus 7 Farben wählen (rot, grün, blau, gelb, lila, hellblau und weiß).
- Halten Sie für den Farbwechsel-Modus den Schalter 3 Sekunden lang gedrückt, im Demo-Modus werden die verschiedenen Lichtfarben nacheinander angezeigt.

Wartung

- Sie verlängern die Langlebigkeit, indem Sie die LED Lampe regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen und damit den Lichtertrag verbessern.
- Die LEDs können nicht ersetzt werden; wenn die LEDs defekt sind, muss die ganze Einheit ersetzt werden.



F - SuperFish Multi LED Stick 20 et 40

Sécurité

- A lire attentivement avant l'emploi.
- Utilisation intérieure uniquement.
- Vérifiez si la tension d'utilisation mentionnée sur l'autocollant du produit correspond bien à la tension de votre réseau électrique.
- Assurez-vous que l'eau ne puisse pas s'approcher de la prise, du ballast, de l'interrupteur et du connecteur (A).
- Le Multi LED Stick peut être installé sous l'eau, la profondeur maximale est de 1 mètre (B).
- Toujours avoir les mains sèches lors de la manipulation de l'éclairage ou mieux débranchez le.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation tant que l'éclairage n'a pas été installé.
- Débrancher ou éteindre tous les appareils dans l'aquarium avant de procéder à l'entretien.
- En cas de surtension le ballast peut être remplacé, consultez votre magasin.
- En cas de dommages sur l'appareil, la prise ou le cordon ne jamais utiliser l'appareil et renvoyer l'appareil à votre revendeur pour réparation ou recyclage.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités ou un manque d'expérience et de connaissances physiques, sensorielles ou mentales réduites si elles ont été formées et encadrées d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre le risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Installation

- Convient à la fois au-dessus et sous l'eau. Fixez le LED Stick au verre de l'aquarium à l'aide des ventouses.
- Choisissez la couleur de lumière de votre choix en appuyant sur le bouton. Vous pouvez choisir 7 couleurs claires (rouge, vert, bleu, jaune, violet, bleu clair et blanc).
- Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour le mode démo. Le mode démo affiche les différentes couleurs une par une.

Entretien

- Un nettoyage régulier à l'aide d'un chiffon humide a un effet positif sur la longévité et le rendement lumineux des LED.
- Les LED ne peuvent être remplacées, lorsque l'éclairage ne fonctionne plus l'ensemble doit être remplacé.

NL - SuperFish Multi LED Stick 20 en 40

Veiligheid

- Lees voor gebruik eerst deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Alleen voor gebruik binnenhuis.
- Controleer of de spanning die op het label wordt aangegeven, overeenkomt met de netspanning.
- Zorg ervoor dat er geen water in de buurt van het stopcontact, ballast, schakelaar en kabelconnector kan komen (A).
- De Multi LED Stick kan onder water gebruikt worden, de maximale diepte 1 meter (B).
- Droog altijd uw handen af alvorens u onderhoud pleegt aan de verlichting of de aan en uit schakelaar bedient.
- Schakel de stroom pas in nadat de LED verlichting op de juiste is geïnstalleerd.
- Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden, alle apparaten in het aquarium uitschakelen en stekker uit het stopcontact trekken.
- Als de ballast overbelast is, dan moet deze worden vervangen, koop een nieuwe ballast bij uw dealer.
- Bij schade aan het apparaat, snoer of stekker dit apparaat niet meer gebruiken maar bij uw dealer aanbieden ter reparatie of recycling.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies met betrekking tot het veilig gebruik van het toestel en de daaruit voortvloeiende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet worden gedaan door kinderen zonder toezicht.

Installatie

- Geschikt voor gebruik boven en onder water, bevestig de LED Stick met behulp van de zuignappen aan het aquariumglas.
- U kiest de lichtkleur door op de schakelaar te drukken. U heeft de keuze uit 7 lichtkleuren (wit, rood, groen, blauw, geel, paars, en lichtblauw).
- Voor de demo-modus houdt u de schakelaar 3 seconde ingedrukt. De demo-modus laat de verschillende lichtkleuren na elkaar zien.

Onderhoud

- Regelmatig schoonmaken met een vochtige doek bevordert de levensduur en lichtopbrengst van de LED verlichting.
- De LED's zijn niet te vervangen als de LED's niet meer branden dient u de gehele unit te vervangen.